

**Совещание государств – участников  
Конвенции о запрещении разработки,  
производства и накопления запасов  
бактериологического (биологического)  
и токсинного оружия и об их уничтожении**

14 June 2010  
Russian  
Original: English

**Совещание 2010 года**

Женева, 6–10 декабря 2010 года

**Совещание экспертов**

Женева, 23–27 августа 2010 года

Пункт 5 предварительной повестки дня

**Рассмотрение предоставления содействия и координации с соответствующими организациями по просьбе любого государства-участника в случае предположительного применения биологического или токсинного оружия, включая совершенствование национальных потенциалов для наблюдения, обнаружения и диагностики заболеваний и систем общественного здравоохранения**

**Предыдущие соглашения и понимания по Конвенции в отношении предоставления содействия и координации в случае предположительного применения биологического или токсинного оружия**

**Представлено Группой имплементационной поддержки**

*Резюме*

Настоящий документ компилирует тексты, имеющие отношение к теме предоставления содействия и координации в случае предположительного применения биологического или токсинного оружия, которые были почерпнуты из самой Конвенции, заключительных деклараций последующих обзорных конференций и докладов совещаний государств-участников.

## I. Введение

1. Предыдущие соглашения и понимания, детализируемые в настоящем документе, были разбиты на две категории:

a) усилия по расследованию истоков предположительного применения и по разбирательству с виновниками (охранительное реагирование), и

b) меры по смягчению и преодолению последствий нападения (медико-санитарное реагирование).

2. Применительно как к охранительному реагированию, так и к медико-санитарному реагированию, соглашения и понимания подразделяются в зависимости от того, к каким инцидентам они имеют отношение, – международным или национальным. Те, которые имеют отношение к международным инцидентам, как правило, охватывают случаи, когда одно государство применяет биологическое оружие против второго государства. Они также охватывают случаи, когда государство прямо или косвенно оказывает помощь или поддержку третьей стороне в плане приобретения и применения такого оружия. Соглашения и договоренности касательно национальных событий сфокусированы преимущественно на отечественном потенциале государства в плане реагирования на внутренние инциденты.

3. Дополнительные соглашения были достигнуты на последующих обзорных конференциях и цитируются по соответствующим заключительным документам:

a) Заключительный документ первой обзорной Конференции (BWC/CONF.I/10);

b) Заключительный документ второй обзорной Конференции (BWC/CONF.II/13);

c) Заключительный документ третьей обзорной Конференции (BWC/CONF.III/23);

d) Заключительный документ четвертой обзорной Конференции (BWC/CONF.IV/9);

e) Заключительный документ пятой обзорной Конференции (BWC/CONF.V/17);

f) Заключительный документ шестой обзорной Конференции (BWC/CONF.VI/6).

4. Общие понимания были достигнуты на совещаниях государств – участников и цитируются по соответствующим докладам:

a) доклад Совещания государств-участников 2004 года (BWC/MSP/2004/3);

b) доклад Совещания государств-участников 2009 года (BWC/MSP/2009/5).

## II. Усилия по расследованию истоков предположительного применения

### A. Международные механизмы

5. За счет статьи V Конвенция включает применительно к государствам-участникам механизмы для консультаций и сотрудничества друг с другом, дабы попытаться урегулировать любые озабоченности по поводу ее осуществления или же соблюдения обязательств по ней.

#### 1. Статья VI Конвенции

6. Случись государству-участнику применить (или позволить третьей стороне применить) биологическое оружие, оно нарушило бы свои обязательства по Конвенции. И тогда утверждение, что то или иное государство-участник было причастно к такой деятельности, становится проблемой соблюдения. Конвенция содержит механизм, чтобы помочь разрешить такие утверждения.

7. Статья VI гласит:

"1) Любое государство – участник настоящей Конвенции, которое констатирует, что какое-либо государство-участник действует в нарушение обязательств, вытекающих из положений Конвенции, может подать жалобу в Совет Безопасности Организации Объединенных Наций. Такая жалоба должна содержать все возможные доказательства, подтверждающие ее обоснованность, и просьбу о ее рассмотрении Советом Безопасности.

2) Каждое государство – участник настоящей Конвенции обязуется сотрудничать в проведении любых расследований, которые могут быть предприняты Советом Безопасности в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций на основании жалобы, полученной Советом. Совет Безопасности информирует о результатах расследования государства – участники Конвенции".

8. Заключительные декларации первой и второй обзорных конференций подтвердили: эта статья "предусматривает, что любое государство-участник, обнаружившее, что какое-либо другое государство-участник действует в нарушение своих обязательств в соответствии с Конвенцией, может подать жалобу в Совет Безопасности Организации Объединенных Наций, и в соответствии с которой каждое государство-участник обязуется сотрудничать в проведении любого расследования, которое может предпринять Совет Безопасности"<sup>1</sup>.

9. Более поздние обзорные конференции дали разъяснения по некоторым деталям механизма:

а) вторая обзорная Конференция сочла, что "Совет Безопасности может, в случае если он сочтет это необходимым, обратиться за консультацией к Всемирной организации здравоохранения при проведении любого расследования жалоб, поданных в Совет"<sup>2</sup>;

б) третья, четвертая и шестая обзорные конференции пригласили "Совет Безопасности немедленно рассматривать любую жалобу, подаваемую"

<sup>1</sup> BWC/CONF.II/13, часть II, статья VI, пункт 1.

<sup>2</sup> BWC/CONF.II/13, часть II, статья VI, пункт 2.

по статье VI, "и инициировать любые меры, какие он сочтет необходимыми для расследования жалобы..."<sup>3</sup>;

с) третья, четвертая и шестая обзорные конференции также пригласили "Совет Безопасности... информировать каждое государство-участник о результатах любого расследования, возбуждаемого" по статье VI, "и незамедлительно рассматривать любые соответствующие дальнейшие действия, которые могут оказаться необходимыми"<sup>4</sup>.

10. Ежегодные совещания по КБО фокусировались на смычке между национальными и международными потенциалами и механизмами для наращивания потенциала с целью идентификации и наказания исполнителей нападения.

11. На Совещании государств-участников в 2004 году государства-участники "признали, что... национальная подготовленность и структуры государств-участников существенно способствуют международным потенциалам в целях реагирования, расследования и смягчения последствий случаев предположительного применения биологического или токсинного оружия или подозрительных вспышек заболевания"<sup>5</sup>. Государства-участники "соответственно согласились с ценностью следующего: ...дальнейшее развитие нынешних процедур для предоставления помощи теми, кто в состоянии делать это, государствам-участникам в случаях предположительного применения биологического оружия или подозрительных вспышек заболевания"<sup>6</sup>.

## **2. Расследовательский механизм Генерального секретаря Организации Объединенных Наций**

12. Справочный документ<sup>7</sup>, подготовленный для Совещания экспертов 2004 года детализировал международные процедуры в рамках Организации Объединенных Наций для расследования предположительного применения биологического или токсинного оружия. Эти усилия фокусировались на мандате, предоставленном Генеральному секретарю Генеральной Ассамблеи<sup>8</sup>, – "проводить с помощью квалифицированных экспертов расследование информации, которая может быть доведена до его сведения любым государством-членом, о действиях, которые могут представлять собой нарушение [Женевского] Протокола [1925 года] или соответствующих норм обычного международного права, с целью установления тем самым достоверности фактов и оперативно сообщать о результатах любого такого расследования всем государствам-членам и Генеральной Ассамблее".

13. Хотя в настоящем документе этот механизм обсуждается по рубрике международных механизмов, к нему можно прибегать и в порядке реагирования на национальные инциденты. До сих пор использование расследовательского механизма Генерального секретаря фокусировалось преимущественно на разбирательстве утверждений в отношениях между государствами.

14. Третья и четвертая обзорные конференции напомнили о существовании расследовательского механизма Генерального секретаря. Шестая обзорная Конференция отметила, что "следственный механизм Генерального секретаря...

<sup>3</sup> BWC/CONF.VI/6, часть II, пункт 28.

<sup>4</sup> Там же.

<sup>5</sup> BWC/MSP/2004/3, пункт 20 b).

<sup>6</sup> BWC/MSP/2004/3, пункт 21 b).

<sup>7</sup> BWC/MSP/2004/MX/INF.3

<sup>8</sup> A/RES/37/98

представляет собой международный институциональный механизм для расследования случаев предположительного применения биологического или токсинного оружия. Конференция отмечает в этом отношении резолюцию 60/288 (2006) Генеральной Ассамблеи"<sup>9</sup>.

15. Шестая обзорная Конференция также пригласила "Совет Безопасности... просить, если он сочтет это необходимым и в соответствии с его резолюцией 620 от 1988 года, Генерального секретаря Организации Объединенных Наций расследовать утверждение о применении, используя технические основные принципы и процедуры, содержащиеся в приложении I документа A/44/561 Организации Объединенных Наций"<sup>10</sup>.

16. Третья обзорная Конференция приветствовала, а четвертая обзорная Конференция напомнила "технические руководящие указания и процедуры, содержащиеся в приложении I документа A/44/561 Организации Объединенных Наций, который дает Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций ориентиры в плане своевременного и эффективного расследования сообщений о возможном применении такого оружия"<sup>11</sup>.

17. С 2004 года, когда Совещание экспертов рассматривало эти проблемы последний раз, было обновлены технические руководящие указания. Резюме нынешних механизмов можно найти в справочном документе о Техническом руководстве по реагированию на предполагаемое применение"<sup>12</sup>.

18. На третьей и четвертой обзорных конференциях государства-участники согласились "проводить по запросу любого государства-участника консультации в отношении утверждений о применении или угрозе применения бактериологического (биологического) или токсинного оружия и в полной мере сотрудничать с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в проведении таких расследований"<sup>13</sup>.

19. Третья и четвертая обзорные конференции подчеркнули, что "в случае предполагаемого применения Организации Объединенных Наций надлежит оперативно принимать соответствующие меры, которые могли бы включать просьбу к Совету Безопасности о рассмотрении действий в соответствии с Уставом"<sup>14</sup>.

## **В. Национальные механизмы**

20. На Совещании государств-участников в 2004 году государства-участники признали, что "потенциалы для реагирования, расследования и смягчения последствий случаев предположительного применения биологического или токсинного оружия или подозрительных вспышек заболевания способствуют объекту и цели Конвенции"<sup>15</sup>. На том же Совещании государства-участники "соответственно согласились с ценностью следующего: ...дальнейшее развитие своих собственных национальных потенциалов на предмет реагирования, расследования и смягчения, в сотрудничестве с соответствующими международными

<sup>9</sup> BWC/CONF.VI/6, часть II, пункт 30.

<sup>10</sup> BWC/CONF.VI/6, часть II, пункт 28.

<sup>11</sup> BWC/CONF.IV/9, часть II, статья VI, пункт 4.

<sup>12</sup> BWC/MSP/2010/MX/INF.3

<sup>13</sup> BWC/CONF.IV/9, часть II, статья VI, пункт 4.

<sup>14</sup> Там же.

<sup>15</sup> BWC/MSP/2004/3, пункт 20 а).

и региональными организациями, и, если они в состоянии делать это, оказание помощи и предоставление стимулов, при наличии необходимого согласия, другим государствам-участникам, с тем чтобы они делали то же самое"<sup>16</sup>.

### **III. Меры по смягчению и преодолению последствий нападения**

#### **A. Международные механизмы**

##### **1. Статья VII Конвенции**

21. Конвенция включает механизм оказания помощи в случае если государство-участник подверглось нападению с применением биологического оружия со стороны другого государства-участника. Дополнительные соглашения охватывают предоставление экстренной помощи до завершения охранительного реагирования и предоставление помощи в случаях, когда биологическое оружие применяет третья сторона.

22. Статья VII Конвенции гласит:

"Каждое государство – участник настоящей Конвенции обязуется предоставлять или поддерживать помощь в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций любому участнику Конвенции, который обратится с такой просьбой, если Совет Безопасности примет решение о том, что такой участник подвергся опасности в результате нарушения Конвенции".

23. Последующие обзорные конференции дали разъяснения по некоторым из деталей механизма:

a) третья, четвертая и шестая обзорные конференции отметили "высказанные пожелания на тот счет, чтобы в случае подачи просьбы о помощи она безотлагательно рассматривалась и давался соответствующий ответ"<sup>17</sup>; и

b) третья, четвертая и шестая обзорные конференции сочли, что "Организация Объединенных Наций, с помощью соответствующих межправительственных организаций, таких как Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ), могла бы играть координирующую роль". Шестая обзорная Конференция расширила перечень соответствующих межправительственных организаций, а именно: "Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ), Всемирная организация по охране здоровья животных (МЭБ), Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) и Международная конвенция по защите растений (МКЗР)"<sup>18</sup>;

c) третья, четвертая и шестая обзорные конференции согласились, что "до рассмотрения решения Советом Безопасности государства-участники могли бы предоставлять по запросу своевременную экстренную помощь"<sup>19</sup>;

d) шестая обзорная Конференция приняла к сведению "готовность государств-участников, где уместно, предоставлять или поддерживать помощь любому государству-участнику, которое обратится с такой просьбой, когда та-

<sup>16</sup> BWC/MSP/2004/3, пункт 21 а).

<sup>17</sup> BWC/CONF.VI/6, часть II, пункт 33.

<sup>18</sup> BWC/CONF.VI/6, часть II, пункт 34.

<sup>19</sup> BWC/CONF.VI/6, часть II, пункт 33.

кое государство-участник подвергается опасности или ущербу в результате применения бактериологических (биологических) агентов и токсинов кем-либо другим, кроме государства-участника"<sup>20</sup>.

24. Совещание государств-участников в 2004 году согласилось с ценностью следующего: "...рассмотрение среди прочего... вопроса о дальнейшем развитии нынешних процедур для предоставления помощи теми, кто в состоянии делать это, государствам-участникам в случаях предположительного применения биологического оружия или подозрительных вспышек заболевания"<sup>21</sup>.

## 2. Специализированные медико-санитарные учреждения

25. Многие ресурсы и подходы, требуемые для действий в случае биологического нападения, аналогичны тем, какие понадобились бы для действий в случае события естественного или случайного происхождения. В результате тут могут оказаться актуальными усилия организаций по охране здоровья человека, животных и растений. Предыдущие соглашения и понимания трактовали соотношения между этими организациями и усилиями государств-участников.

26. Совещание государств-участников в 2004 году признало, что "первостепенная ответственность за наблюдение, обнаружение, диагностику и пресечение инфекционных заболеваний лежит на государствах-участниках, в то время как ВОЗ, ФАО и МББЭ несут глобальные обязанности в этом отношении в рамках своих мандатов"<sup>22</sup>. На том же Совещании государства-участники "соответственно согласились с ценностью следующего: ...поддержка существующих сетей соответствующих международных организаций в целях наблюдения, обнаружения, диагностики и пресечения инфекционных заболеваний и действия по укреплению программ ВОЗ, ФАО и МББЭ в рамках их мандатов в русле неуклонного развития и укрепления и исследования оперативной, эффективной и надежной деятельности в целях наблюдения, обнаружения, диагностики и пресечения инфекционных заболеваний, в том числе в случаях чрезвычайных ситуаций, вызывающих международную озабоченность"<sup>23</sup>.

27. Шестая обзорная Конференция побуждала государства-участники "и впредь укреплять существующие международные организации и сети, чья работа сопряжена с инфекционными заболеваниями, в частности те, которые относятся к ВОЗ, ФАО, МЭБ и МКЗР, в рамках их соответствующих мандатов". Конференция также побуждала государства-участники "совершенствовать коммуникацию по наблюдению заболеваний на всех уровнях, в том числе между государствами-участниками и с ВОЗ, ФАО, МЭБ и МКЗР". Конференция отметила, что "роль этих организаций ограничена эпидемиологическими и здравоохраненческими/зоо/фитосанитарными аспектами любой вспышки заболевания", но признала "добавленную ценность информационного обмена с ними"<sup>24</sup>.

## 3. Другие международные механизмы

28. Имеются также предыдущие соглашения и понимания, которые касаются механизмов в рамках более широкого международного сообщества. Третья обзорная Конференция настоятельно призвала Организацию Объединенных Наций и государства-участники "принять в рамках их компетенции конкретные

<sup>20</sup> BWC/CONF.VI/6, часть II, пункт 38.

<sup>21</sup> BWC/MSP/2004/3, пункт 21 б).

<sup>22</sup> BWC/MSP/2004/3, пункт 18 с).

<sup>23</sup> BWC/MSP/2004/3, пункт 19 а).

<sup>24</sup> BWC/CONF.VI/6, часть II, пункт 55.

меры, с тем чтобы содействовать как можно более полному международному сотрудничеству в этой области путем активизации своего участия". Конференция отметила, что такие меры могли бы включать "расширение технического сотрудничества и содействия, включая программы подготовки кадров для развивающихся стран в области использования бионаук и генной инженерии в мирных целях за счет активного взаимодействия с учреждениями Организации Объединенных Наций, включая Международный центр генной инженерии и биотехнологии" и "сотрудничество в предоставлении информации о своих национальных системах эпидемиологического надзора и передачи данных, а также в оказании помощи на двустороннем уровне и/или во взаимодействии с ВОЗ в отношении эпидемиологического надзора с целью улучшения идентификации и своевременного объявления крупных вспышек заболеваний людей и животных"<sup>25</sup>.

29. Четвертая обзорная Конференция настоятельно призвала "государства-участники, Организацию Объединенных Наций и ее специализированные учреждения принять в рамках их компетенции дальнейшие конкретные меры, с тем чтобы содействовать как можно более полному обмену оборудованием, материалами и научно-технической информацией для использования бактериологических (биологических) агентов и токсинов в мирных целях и международному сотрудничеству в этой области. Такие меры могли бы включать... расширение технического сотрудничества и содействия, включая программы подготовки кадров для развивающихся стран в области использования бионаук и генетической инженерии в мирных целях за счет активного взаимодействия с учреждениями Организации Объединенных Наций, включая Международный центр генной инженерии и биотехнологии (МЦГИБ)"<sup>26</sup>.

30. Шестая обзорная Конференция подтвердила, что "нужно будет предпринять дальнейшее развитие существующих институциональных путей и средств обеспечения многостороннего сотрудничества среди всех государств-участников, с тем чтобы поощрять международное сотрудничество мирного назначения в областях, имеющих отношение к Конвенции, включая такие области, как медицина, общественное здравоохранение, сельское хозяйство и окружающая среда"<sup>27</sup>, и настоятельно призвала государства-участники "развивать структуры для наблюдения заболеваний среди людей, животных и растений и поддерживать программы по эффективному реагированию на... региональном и многостороннем уровнях, в том числе посредством заключения соответствующих соглашений, которые поощряли бы регулярный обмен научно-технической информацией в этих сферах"<sup>28</sup>.

## **В. Нарращивание национального потенциала**

31. Шестая обзорная Конференция разъяснила, что национальный потенциал для преодоления заболеваний, а стало быть, и заболеваний в результате нападения с применением биологического оружия, является одним из элементов национального осуществления, а следовательно, и обязательством по Конвенции. В разделе Заключительной декларации по статье IV Конференция подтвердила "решимость государств-участников принимать необходимые национальные меры по укреплению методов и потенциалов для наблюдения и обнаружения

<sup>25</sup> BWC/CONF.III/23, часть II, статья X, пункт 3.

<sup>26</sup> BWC/CONF.IV/9, часть II, статья X, пункт 12.

<sup>27</sup> BWC/CONF.VI/6, часть II, пункт 48.

<sup>28</sup> BWC/CONF.VI/6, часть II, пункт 53.

вспышек заболевания на национальном, региональном и международном уровне"<sup>29</sup>.

32. Шестая обзорная Конференция также вычленила необходимость для государств-участников продолжать развивать такие потенциалы. Она призвала государства-участники "продолжать учреждать и/или совершенствовать национальные и региональные потенциалы для наблюдения, обнаружения, диагностики и преодоления инфекционных заболеваний, а также других возможных биологических угроз и интегрировать эти усилия в национальные и/или региональные планы преодоления чрезвычайных ситуаций и катастроф"<sup>30</sup>.

33. Имеются также общие понимания, которые фокусируются на том, как национальные потенциалы по преодолению заболеваний связаны с реагированием на предположительное применение биологического оружия. Совещание государств-участников в 2004 году признало:

а) "локализовывать и подавлять вспышки инфекционного заболевания можно за счет раннего обнаружения, немедленного реагирования и сотрудничества и поддержки на национальном... уровне";

б) "укрепление и расширение национального и международного наблюдения, обнаружения, диагностики и пресечения инфекционной заболеваемости может подкреплять объект и цель Конвенции";

с) "научные и технологические разработки потенциально способны значительно улучшить надзор и реагирование в связи с заболеваниями"<sup>31</sup>.

Государства-участники соответственно согласились с ценностью следующего:

а) "совершенствование, всякий раз когда возможно, национальных и региональных потенциалов наблюдения за заболеваниями и, если они в состоянии делать это, оказание помощи и предоставление стимулов, при наличии необходимого согласия, другим государствам-участникам, с тем чтобы они делали то же самое";

б) "работа по совершенствованию коммуникации в отношении наблюдения за заболеваниями, в том числе с ВОЗ, ФАО и МББЭ и среди государств-участников"<sup>32</sup>.

34. Имеются дополнительные соглашения и общие понимания о том, как мог бы быть выстроен национальный потенциал для преодоления заболеваний, и в том числе заболеваний в результате предположительного применения биологического оружия. Шестая Конференция призвала:

а) "...государства-участники развивать структуры для наблюдения за заболеваниями среди людей, животных и растений и поддерживать программы по эффективному реагированию на национальном, двустороннем... уровнях, в том числе посредством заключения соответствующих соглашений, которые поощряли бы регулярный обмен научно-технической информацией в этих сферах"<sup>33</sup>;

б) "...государства-участники, которые в состоянии делать это, продолжать поддерживать – непосредственно, а также по линии международных

<sup>29</sup> BWC/CONF.VI/6, часть II, пункт 13.

<sup>30</sup> BWC/CONF.VI/6, часть II, пункт 55 iv).

<sup>31</sup> BWC/MSP/2004/3, пункт 18.

<sup>32</sup> BWC/MSP/2004/3, пункт 19.

<sup>33</sup> BWC/CONF.VI/6, часть II, пункт 53.

организаций – наращивание потенциала в государствах-участниках, нуждающихся в содействии в сферах наблюдения, обнаружения, диагностики заболеваний и преодоления инфекционных заболеваний и в соответствующих исследованиях"<sup>34</sup>; и

с) "...государства-участники поощрять за счет соответственно международного сотрудничества и публично-частных партнерств разработку и производство вакцин и медикаментов для лечения инфекционных заболеваний"<sup>35</sup>.

35. Совещание государств-участников в 2009 году признало:

а) "Конвенция является полезной и подходящей платформой для сотрудничества и ...за счет полного осуществления Конвенции, и в том числе статьи X, государства-участники могут дополнять деятельность других форумов и поощрять максимальное сотрудничество и содействие в сферах, касающихся эпиднадзора, обнаружения, диагностики и локализации инфекционных заболеваний"<sup>36</sup>;

б) "остаются вызовы, которые надлежит преодолеть в плане развития международного сотрудничества, содействия и обмена в биологических науках и технологии в мирных целях до уровня их полного потенциала, и ...преодоление таких вызовов, проблем, потребностей и ограничений поможет государствам-участникам нарастить достаточный потенциал для наблюдения, обнаружения, диагностики и локализации заболеваний"<sup>37</sup>;

с) "признавая, что играть свою роль должны все государства-участники, государства-участники подчеркнули, что тем государствам-участникам, которые стремятся наращивать свой потенциал, следует идентифицировать свои конкретные нужды и потребности и изыскивать партнерства с другими, а тем государствам-участникам, которые в состоянии делать это, следует предоставлять содействие и поддержку"<sup>38</sup>;

д) "роль Группы имплементационной поддержки, в соответствии с ее мандатом, в поддержке деятельности по наращиванию потенциалов государств-участников путем облегчения коммуникации и партнерств, и в функционировании в качестве посреднического механизма в отношении информации о потребностях и источниках в плане содействия и сотрудничества"<sup>39</sup>.

Совещание соответственно согласилось с ценностью следующего:

а) "совместной работы в целях поощрения наращивания потенциала в сферах эпиднадзора, обнаружения, диагностики и локализации инфекционных заболеваний. Государства-участники подтвердили, что наращивание такого потенциала прямо подкрепляло бы цели Конвенции"<sup>40</sup>;

---

<sup>34</sup> BWC/CONF.VI/6, часть II, пункт 55 v).

<sup>35</sup> BWC/CONF.VI/6, часть II, пункт 55 vi).

<sup>36</sup> BWC/MSP/2009/5, пункт 21.

<sup>37</sup> BWC/MSP/2009/5, пункт 29.

<sup>38</sup> Там же.

<sup>39</sup> BWC/MSP/2009/5, пункт 31.

<sup>40</sup> BWC/MSP/2009/5, пункт 20.

б) "мобилизации ресурсов, включая финансовые ресурсы, с тем чтобы способствовать как можно более широкому обмену оборудованием, материалом и научно-технологической информацией, с тем чтобы помочь преодолеть вызовы в плане наблюдения, обнаружения, диагностики и локализации заболеваний"<sup>41</sup>.

---

---

<sup>41</sup> BWC/MSP/2009/5, пункт 29.